Zeitschrift: Bulletin des Schweizerischen Elektrotechnischen Vereins, des

Verbandes Schweizerischer Elektrizitätsunternehmen = Bulletin de l'Association suisse des électriciens, de l'Association des entreprises

électriques suisses

Herausgeber: Schweizerischer Elektrotechnischer Verein; Verband Schweizerischer

Elektrizitätsunternehmen

Band: 75 (1984)

Heft: 19

Inhaltsverzeichnis

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

Download PDF: 25.11.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

Bulletin SEV/VSE 19/1984 Zürich, 6. Oktober 1984 75. Jahrgang, Seiten 1145...1220

Bulletin ASE/UCS 19/1984 Zurich, le 6 octobre 1984 75e année, pages 1145...1220



HGÜ-Kurzkupplung in Châteauguay (Cdn); rechts das Gebäude mit den Thyristor-Ventilgruppen, davor ein Teil der Freiluftschaltanlage mit Filterkreisen und statischen Kompensationsanlagen.

Couplage TCCHT court à Châteauguay (Cdn). A droite le bâtiment des convertisseurs à thyristors, au centre une partie des installations de couplage en plein air avec les circuits à filtre et l'installation de compensation statique.

(Photo: Brown Boveri)

Herausgeber: Schweizerischer Elektrotechnischer Verein, Seefeldstrasse 301, 8034 Zürich, Tel. 01/384 91 11

Redaktionen: SEV. Seefeldstrasse 301 8034 70rich, Tel. 01/384 91 11. VSE, Bahnhofplatz 3, 8023 Zürich, Tel. 01/211 51 91

Redaktoren:

Elektrotechnik: Energietechnik, Informationstechnik A. Diacon (Herausgabe und allgemeiner Teil), SEV; Dr. H. P. Eggenberger; M. Baumann, dipl. Ing. ETH (technischer Teil), SEV.

Elektrizitätswirtschaft: W. Blum, dipl. Ing., VSE. Inseratenverwaltung: Bulletin SEV/VSE, Edenstrasse 20, Postfach 229, 8021 Zürich, 01/207 71 71.

Abonnementsverwaltung: Bulletin SEV/VSE, Edenstrasse 20, Postfach 229, 8021 Zürich, Tel. 01/207 71 71.

Erscheinungsweise: Zweimal monatlich. Im Frühjahr wird jeweils ein Jahresheft herausgegeben.

Bezugsbedingungen: Für jedes Mitglied des SEV und VSE 1 Expl. gratis. Abonnemente im Inland: pro Jahr Fr. 140.–, im Ausland: pro Jahr Fr. 160.–. Einzelnummern im Inland: Fr. 10.-, im Ausland: Fr. 12.-(Sondernummern: auf Anfrage).

Druck: Druckerei Winterthur AG

Nachdruck: Nur mit Zustimmung der Redaktion

Editeur: Association Suisse des Electriciens, Seefeldstrasse 301, 8034 Zurich, tél. 01/384 91 11.

Rédactions: ASE, Seefeldstrasse 301, 8034 Zurich, tél. 01/384 91 11. UCS, Bahnhofplatz 3, 8023 Zurich, tél. 01/211 51 91.

Rédacteurs:

Electrotechnique: Technique de l'énergie, technique de l'information

A. Diacon (édition et partie générale), ASE;

Dr. H. P. Eggenberger; M. Baumann, ing. dipl. EPF (partie technique), ASE.

Economie électrique: W. Blum, ing. dipl., UCS.

Administration des annonces: Bulletin ASE/ UCS, Edenstrasse 20, case postale 229; 8021 Zurich, tél. 01/207 71 71.

Administration des abonnements: Bulletin ASE/UCS, Edenstrasse 20, case postale 229, 8021 Zurich, tél. 01/207 71 71.

Parution: Deux fois par mois. Un «annuaire» paraît au printemps de chaque année.

Abonnement: Pour chaque membre de l'ASE et de l'UCS 1 expl. gratuit. Abonnement en Suisse: par an fr.s. 140.–, à l'étranger: par an fr.s. 160.–. Prix de numéros isolés: en Suisse fr.s. 10.–, à l'étranger fr.s. 12.– (Numéros spéciaux: sur demande).

Impression: Druckerei Winterthur AG

Reproduction: D'entente avec la Rédaction seule-

1219

ISSN 036-1321

ullet



des Schweizerischen Elektrotechnischen Vereins de l'Association Suisse des Electriciens



des Verbandes Schweizerischer Elektrizitätswerke de l'Union des Centrales Suisses d'Electricité

Inhaltsverzeichnis Table des matières

Elektrotechnik: Energietechnik

Electrotechnique: Technique de l'énergie

Generalversammlung des SEV vom 25. August 1984 in Lugano Assemblée générale de l'ASE du 25 août 1984 à Lugano

Assemi	nee generale de l'ASE du 25 août 1964 à Lugano		
1145	JL. Dreyer: Allocution du Président		
1147	A. Hartmann: Strukturanpassung und Innovation		
1152	A. Hartmann: Adaptation structurelle et innovation		
1057	Protokoll der 100. (ordentlichen) Generalversammlung des SEV		
	Procès-verbal de la 100e Assemblée générale (ordinaire) de l'ASE		
1164	B. Krumm, M. Weber und H. Winter: Umbau der 220-kV-Einfachleitung Benken-Siebnen auf 2×380 kV mittels Betonportalmasten		
1170	W. Kühn, D. Flückiger und G. Güth: Wirkleistungs- und Spannungsregelung mit einer Hochspannungs-Gleichstrom-Übertragung		
1174	J. Hugel: Bewertung und optimale Auslegung von Transformatoren und Drosselspulen		
1177	M Tayofch Emanyardi. Barblanda II		

M. Tayefeh-Emamverdi: Problemformulierung zur methodischen Entwicklung

1177 von strombegrenzenden Schnellschaltern

1184 V. Ruzek: Sensoren und Sensorik

Veranstaltungskalender

1187 R. Müller: Elektrotechnische Aspekte bei Blockheizkraftwerken 1190

B. Seiler: Die elektrische Ausrüstung von Biogasanlagen Die Sicherheit bei Arbeiten mit Schnureinziehgeräten 1193

Einsparungen bei der Beleuchtung längerer Strassentunnels 1195

1197	Literatur	Bibliographie	
1201	Im Blickpunkt	Points de mire	
1204	Technische Neuerungen	Nouveautés techniques	
1209	Vereinsnachrichten des SEV	Communications de l'ASE	
1209	Unsere Verstorbenen	Nécrologie	
1209	Neue Mitglieder des SEV	Nouveaux membres de l'ASE	
1211	Personen und Firmen	Personnes et firmes	
1211	Neues aus der Normung	Nouvelles de la normalisation	
1215	Veranstaltungen	Manifestations	
1217	Informationstagung über	Journée d'information sur	
	Die Rolle der Elektrizität	Le rôle de l'électricité dans	
	in der Umwelttechnik	les techniques de protection de l'environnement	

Calendrier des manifestations

Ein weiterer Baustein für komplette Hochspannungsprüffelder

Kapazitäts-Verlustfaktor-Messbrücke Typ 470



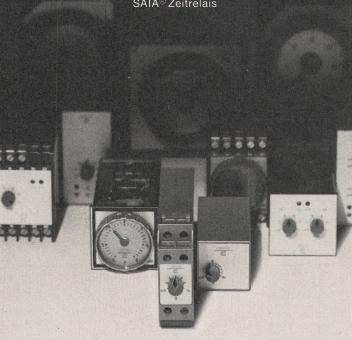
- einfache Bedienung
- grosse Genauigkeit
- IEC 625 Schnittstelle für elektronische Datenverarbeitung

HAEFELY

HIGH VOLTAGETESTSYSTEMS, Emil Haefely & Cie AG, Lehenmattstrasse 353, Postfach, CH-4028 Basel, ଦ୍ର (061) 41 18 17, Telex 62 469 ehb ch

Für jede Norm passende Form.

SAIA® Zeitrelais



Im breiten Sortiment der SAIA® Zeitrelais finden Sie in 9 von 10 Fällen die passende elektronische oder elektromechanische Ausführung mit der von Ihnen geforderten Funktion. Für Einbau, Aufbau oder Frontmontage; für Schraub-, Steck- oder Schnappbefestigung; in schmaler, flacher oder niedriger Bau-

Stellen Sie höhere qualitative Anforderungen an Wiederholgenauigkeit, Schalthäufigkeit, Schaltleistung, Approbationen usw., verlangen Sie unsere Dokumentation und vergleichen Sie unser Preis-Leistungs-Verhältnis.

SAIA® Zeitrelais sind wie alle SAIA® Industriekomponenten weltweit erhältlich — dank dem internationalen Verkaufsnetz von Landis & Gyr.

SODECO-SAIA AG, CH-3280 Murten Schweiz Telefon 037 72 11 61, Telex 36 127 Ein Unternehmen der Gruppe Landis & Gyr

> Neu im Sortiment – KOG100.A3 Das preisgünstige elektronische SAIA® Zeitrelais in schmaler Bautorm (22,5 mm) mit offenen, unverlierbaren Klemmen. Für DIN-Schienen-Montage oder Schraubbefestigung.



9 Funktionen, 8 Zeitbereiche Wiederbereitschaftszeit max. 50 ms, Wechsel-oder Gleichstrom, 6 Spannungsbereiche, Relaisoder Halbleiterausgang. Wichtigste internationale Approbationen, UL und CSA eingeschlossen.

LANDIS & GYR





Garantit l'allumage de toute lampe fluorescente. De façon absolument sûre. Et sans papillotement. Ce qui rend les tubes plus durables. A ne pas oublier. F. Knobel Fabrique d'appareils électriques S.A., 8755 Ennenda, Téléphone 058-631171



TECHNOLOGIE DE POINTE



EPR - NIEDERSPANNUNGSNETZKABEL

- grosse Geschmeidigkeit
- ausgezeichnete Wärmebeständigkeit
- montagefreundlich



SOCIETE ANONYME DES

CABLERIES & TREFILERIES
DE COSSONAY

CH - 1305 COSSONAY-GARE TÉL. 021/871721 TÉLEX 24199